**ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ОБУЧЕНИИ**

**ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ: ОПЫТ РАБОТЫ**

**Н.А. Цыбульская**

Современное образование находится на новом этапе своего развития. В ХХI веке, объявленным ЮНЕСКО « веком образования», отчетливо видны интеграционные процессы, овладевшие мировым сообществом: значительно расширяется круг людей, активно вовлеченных в межличностные коммуникации в разных сферах деятельности; человек становится центральной фигурой современного развития не в плане удовлетворения его потребностей и информационно- интеллектуального развития, а в смысле той роли, которую он должен играть в создавшихся интенсивно меняющихся условиях жизни. Владение иностранными языками рассматривается как важнейший компонент личности, который позволит ей ориентироваться в мировом профессиональном пространстве и реализоваться на современном рынке труда.

В сложившихся интенсивно меняющихся условиях формирование межкультурной коммуникативной компетенции у студентов гуманитарного профиля стало наиболее востребованным и приоритетным в иноязычном образовании.

Подготовка подлинно компетентного специалиста в условиях глобализации современного общества может осуществляться лишь на качественно новой профессионально-ориентированной дидактической основе, проявляющейся в единстве знания и умения, мотивационной и когнитивной, аффективной и социально-поведенческой сфер. На современном этапе развития теории и методики обучения ИЯ никто не подвергает сомнению необходимость обучения ИЯ в контексте диалога культур. Однако в практике преподавания наметился ряд противоречий между:

–требованиями к уровню сформированности социокультурной компетенции в средней школе и вузе;

– социальной потребностью в подготовке поликультурной личности будущего специалиста и отсутствием учебной базы, способствующей реализации поликультурного образования;

– ориентацией иноязычного образования на диалог культур и отсутствием технологии ее реализации в учебном процессе.

Данные противоречия побуждают нас переосмыслить цели и содержание обучения ИЯ (существующие стандарты обучения ИЯ нацелены на базовый уровень владения языком–уровень сформированности иноязычной коммуникативной компетенции), разрабатывать и внедрять такую модель организации учебного процесса, в которой учитываются социокультурные особенности соизучения культуры и языка, когнитивный аспект овладения культурой и языком, культурное определение личности.

Иностранный язык создает уникальные условия для вторичной социализации обучающихся в процессе их ознакомления с культурами родной страны и страны изучаемого языка. В этих условиях особую актуальность приобретает поиск методов, приемов по соизучению языка и культуры.

Для того чтобы ИЯ создавал благоприятные условия для расширения социокультурного пространства обучающихся и определения их места в нем, мы стали сотрудничать с музейными педагогами в разработке совместных занятий. Мы провели занятия на французском языке в доме -музее Ванковичей в г. Минске по теме «Франция в сердце Беларуси». Целью занятий было установление взаимодействия двух разных культур и языков, выявления путей их проникновения. На примере жизни семьи Ванковичей были изучены сферы быта, моды, национальной кухни, языка. Занятия проходили в форме ролевой игры. Каждый студент исполнял роль конкретного члена ходе экспериментальных занятий были сделаны следующие выводы:

1. Музейные материалы выступают в качестве эффективного «аксиологического фона», что повышает познавательную мотивацию, творческое самовыражение, положительное эмоциональное отношение обучающихся. Творческая доброжелательная атмосфера, характер взаимоотношений преподавателя и студентов, добровольность выбора видов занятий, дифференциация по познавательным интересам, ролевые обязанности создают благоприятные условия для углубления и расширения познавательных интересов обучающихся.

2. У студентов формируется реальное представление о современном поликультурном мире, о взаимосвязи культур и языков, сходстве и различиях между представителями различных социальных, лингвистических, территориальных, гендерных и других культурных групп.

3. С позиции когнитивного развития человека новая культурная модель страны изучаемого иностранного языка обусловлена внешними мотивами и надстраивается над моделью родного языка и культуры. Поэтому создаются условия для широкого использования сведений о родной культуре при изучении культуры страны ИЯ.

4. Студент может выступать в качестве поликультурного субъекта в родной среде. Здесь важно, чтобы обучающийся не только владел языком как системой, но и, оставаясь верным национальному стилю поведения, научился понимать культурно-языковую личность инофона.

5. У студентов формируются способности выходить за рамки культуры страны изучаемого языка к более отдаленным культурам, тем самым расширяя свое социокультурное пространство. Так, традиционно французский язык ассоциируется с французской культурой. Вместе с тем, неносители языка не должны ограничиваться нормами и ценностями французской культуры. В условиях глобализации французский язык как язык международного общения создает возможность отражения в нем других культур (например, Канады). Однако, здесь необходимо учитывать культурный контекст. Например, у представителей этих культур имеются большие различия в использовании средств речевой коммуникации, поскольку они не обладают единой системой декодирования смысла сообщения. Для его успешного декодирования необходимо не только знание языка, но и знание мира национальной культуры. Например, фразеологизмы *устать как собака, собачья жизнь,* аналогичново французском языке *être fatigué comme un chien, vie de chien*  имеют пейоративный смысл. Но в Квебеке собака является постоянным спутником и помощником охотника. Именно поэтому для канадцев-франкофонов ФЕ с лексемой собака/*chien*  имеют положительную оценку*avoir une mémoire de chien/ иметь собачью память ,*т.е. хорошую память. Cвой след в языке канадцев -франкофонов оставило и коренное население эскимосов и индейцев. Переселенцы называли их *sauvage*/ *дикари*. Отсюда ФЕ *fumer comme un sauvage*.

Как показывает опыт, студенты, достаточно хорошо владеющие ИЯ, испытывают большие затруднения в понимании смысла иноязычной коммуникации в силу незнания норм и ценностей страны изучаемого языка, несформированности личностных поведенческих качеств, необходимых для успешного общения в межкультурной среде. Поэтому переключение с одной культуры на другую, вхождение в другую культуру путем осмысления ее норм, ценностей, образцов поведения способствует культурному самоопределению личности студентов средствами ИЯ и поможет подготовить студентов к встрече с языковой вариативностью.

6. В процессе ознакомления с культурной вариативностью студенты могут высказывать свою позицию по обсуждаемым вопросам, тем самым определить свое место в спектре культур.

7. Для реализации концепции поликультурного языкового образования необходимо ввести изучение родной культуры на занятиях по иностранному языку, чтобы помочь сформировать позитивный и адекватный имидж достойного представителя родной страны.